

**METROPOLIA PRZEMYSKO-WARSZAWSKA  
KOŚCIOŁA GRECKOKATOLICKIEGO  
(BIZANTYJSKO-UKRAIŃSKIEGO) W POLSCE**

Перемишль – Вроцлав, дня 18 травня 2020 р.

Число: 2020/157

**РОЗПОРЯДЖЕННЯ  
МИТРОПОЛИТА ПЕРЕМИСЬКО-ВАРШАВСЬКОГО  
ТА ЄПІСКОПА ВРОЦЛАВСЬКО-ГДАНСЬКОГО  
У ЗВ'ЯЗКУ З ПОЛЕГШЕННЯМ НОРМ ЕПІДЕМІЧНОЇ БЕЗПЕКИ  
НА ТЕРИТОРІЇ ПОЛЬЩІ**

Від кількох тижнів, у зв'язку зі стабілізацією епідемічної ситуації на території Польщі, державні чинники проголошують поступове полегшення захисних норм, які досі обов'язували ціле суспільство, в цьому також церковні спільноти. З цієї причини, для вірних Перемисько-Варшавської Архиепархії та Вроцлавсько-Гданської Єпархії, проголошуємо наступні розпорядження:

1. Необхідно придержуватись актуально зобов'язуючих державних протиепідемічних розпоряджень, щодо молінь, які ведуться в храмах, в цьому числі головню тих, що стосуються:
  - закривання учасниками молінь уст і носа захисними масками;
  - зберігання безпечної відстані поміж особами, які прийшли до храму помолитись;
  - числа осіб які можуть перебувати у храмі в залежності від його величини;
  - забезпечення при вході до храму, для вжитку вірних, відповідної дезинфекційної рідини.
2. Удільна, дня 23.03.2020 р., диспенза від обов'язку фізичної участі у недільній Службі Божій перестає зобов'язувати від неділі, 31 травня 2020 р. Однак, в разі потреби, з диспензи можуть ще користати:
  - діти які вимагають опіки батьків та особи дорослі, які є відповідальні за опіку над ними;
  - особи похилого віку, тобто ті, що закінчили щонайменше 65 р. життя; головню в ситуації, коли хворіють, почуваються ослабленими чи бояться зараження.
3. У всіх наших парафіях необхідно привернути уділювання Святого Причастя під двома видами, тим особам, які хочуть приступити до Пресвятої Євхаристії. Священник є, однак, зобов'язаний дезинфекувати, у стосовній рідині, ложечку після кожного уділення Святого Причастя. Рекомендуємо, все ж таки, з огляду на епідемічну безпеку:

- щоб не приводити до Пресвятої Євхаристії малих дітей, які не були ще у першій Святій Сповіді;
  - щоб особи, які будуть приступати до Пресвятої Євхаристії, широко відкривали рот, та не доторкались устами до ложечки;
  - щоб особи, які бояться небезпеки зараження, приступали до Пресвятої Євхаристії не фізично, але в духовний спосіб.
4. У всіх наших парафіях, найпізніше до половини червня цього року, необхідно дати можливість вірним приступити до Святої Сповіді, щоб могли вони виконати обов'язок висповідатись у великодньому часі. Для здійснення цього, потрібно в парафіях провести день духовної віднови зі Службою Божою та з визначеними годинами, коли вірні зможуть приступити до Таїнства Покаяння.
  5. Не належить відмовляти хворим та старшим особам уділення Святих Таїнств в їхніх хатах, чи у лікарнях, коли вони про них просять. Якщо однак стверджено у них зараження коронавірусом, чи вони перебувають у карантині, або існує обгрунтоване підозріння, що дана особа може бути заражена коронавірусом то належить заохотити її, щоб згідно з вказівками Апостольської Столиці, скористала з можливості отримати прощення гріхів через досконалий жаль, постанову поправи та бажання висповідатись зараз після видужання.
  6. Якщо це не суперечить державним протиепідемічним розпорядженням, похорони можна проводити за традиційною формою, зі Службою Божою та з внесенням домовини до храму.
  7. Де ще досі цього не зроблено, необхідно відновити служіння Божественної Літургії у всіх наших парафіях та душпастирствах, також в цих невеликих, під оглядом кількості вірних, щоб повернути у них нормальне душпастирське служіння, як це відбувалося перед спалахом пандемії.
  8. У більш численних парафіях, головно тих, які мають менші храми, варто розважити можливість збільшення кількості недільних Служб Божих, щоб якнайбільше число вірних мало можливість виконати обов'язок участі у недільній Божественній Літургії.
  9. Якщо батьки, з огляду на епідемічну безпеку, бажатимуть цього, то дитині можна уділити Таїнство Хрещення та Миропомазання в помешканні. В такій ситуації, після узгодження зі священником, Пресвята Євхаристія повинна бути уділена, раніше охрещеній та миропомазаній дитині, вже в храмі, коли зникне загроза зараження.
  10. Цьогорічну Першу Святу Сповідь та Урочисте Святе Причастя дітей, по узгодженні з батьками, можна перенести на наступний рік, або провести восени цього року, допускаючи, що епідемічна ситуація не буде вже загрожувати численній присутності вірних у храмі.
  11. Трансляція Служби Божої у телебаченні та за посередництвом Інтернету повинна бути, передовсім, нагодою до молитви і виконання обов'язку участі у недільній Службі Божій для осіб хворих, старших, чи поважно перешкоджених, а не заміником нашої фізичної присутності і молитви у храмі.

Подані вище розпорядження входять у життя з сьогоднішнім днем.

Цьогорічна загроза з боку коронавіруса спричинила велике спустошення не лише в житті та здоров'ї людської спільноти. Принесла вона також великі економічні втрати та збентеженість у суспільному житті. Її негативні наслідки відчуваємо

також у житті нашої церковної спільноти у Польщі. Досвідчили ми цього головно в часі цьогорічних Свят Христового Воскресіння, коли священники молились у майже порожніх храмах. Тепер, коли, дякуючи Богові та жертвенному служінні медичного персоналу, спостерігаємо пригашення осередків епідемічної загрози, ми повинні повертати з віртуальної дійсності до наших храмів.

Сердечно запрошуємо всіх наших вірних, щоб цьогорічний Празник Зіслання Святого Духа, який будемо святкувати у першу неділю червня, та, який є пам'яткою народження Христової Церкви, був також для нас днем та нагодою до відновлення нашого церковного життя у Польщі. Вже від сьогодні запрошуємо всіх до спільної молитви у наших церквах в Неділю П'ятдесятниці.

Для всіх Вас випрошуємо в нашого Небесного Отця ласку скріплення в цих важких днях та поручаємо опіці Пресвятої Богородиці, Захисниці недужих та Опікунки страждаючих.

Благословення Господнє на Вас!

**+ Архієпископ Євген Попович**  
Митрополит Перемисько-Варшавський

**+ Володимир Р. Ющак**  
Владика Вроцлавсько-Гданський

*Доручаємо всім священникам Перемисько-Варшавської Архієпархії та Вроцлавсько-Гданської Єпархії обов'язково відчитати цього листа вірним, у всіх наших церквах, замість проповіді, в неділю 24 травня 2020 р.*